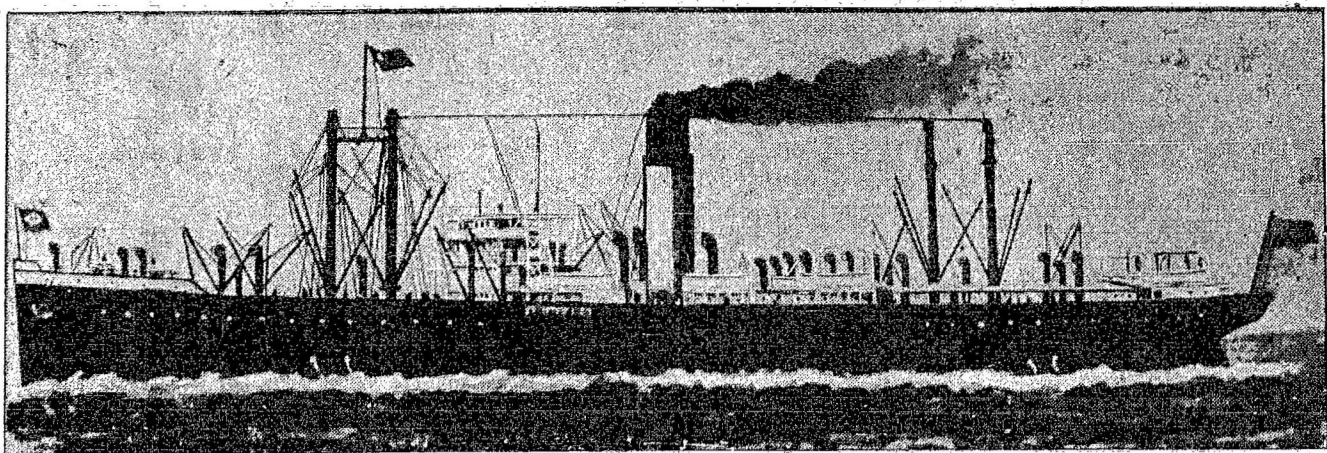


啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴潤大艙客位
添設上等式號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋
船員招待殷勤船上任人自由足以暢游目聘懷之樂務求搭
客滿意 華僑回國祈爲留意

價目 二號位 一百零五元
大艙位 五十元 戰費在內



由城埠	往香港	港船期	(船名)	(船期)	列左	益臣	七月十三	斜路比利	千打利士	八月廿四	布地勞士	九月十四	益臣	十月十二	斜路比利	二月式号	千打利士	十月廿二	布地勞士	十二月十四
-----	-----	-----	------	------	----	----	------	------	------	------	------	------	----	------	------	------	------	------	------	-------

▲代理人
城埠均安號 馬進同啓
雲埠均安棧 馬駿

QUON ON JAN
187 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUINN DON
P.O. Box 243 Phone 1373
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
告廣司公路鐵亞晏詩

▲來往搭客諸君注意
本公司之新式客卡
均用鋼製成
其堅固快捷實爲全
球之冠
其所經之平坦路程
及所過之美景實
非他公司可能及
其招待之懇懃行李
之週到及代理人
之歡迎確非別鐵
路家可能做到
旅行諸君留意留意
本公司謹啓

(下列期車往來將茲)

(鐘分五十四點七午下日每開巴高溫由)
(埠到鐘分十二點八午上日每巴高溫到)

埠 華 高 雲
 告 廣 (棧) (客) 英 華

WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C.

本客棧開設年有同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣龍烘煖
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子筵肯適我本主人
優禮歡迎

△棧在片打街東一百零五號
△電話(矢毛)六八二三

司理人羅齊恬
五時令啟

司理人羅齊恬啟

△電話（矢毛）六八二三

[illegible]

▲華兆自由
客車公司

啓者本公司爲利便僑胞客商來往交通起見特置超等新欸自由客車三架每架能乘七八人宜且堅固快捷照料妥當駕駛人嫻熟不妨意外之虞如蒙 賜顧厚禮歡迎價錢極之相宜電話傳來不分日夜隨時應命

▲電話
矢磨

四三八五

Chinese Taxi
& Express Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

興隆號常代客
 郵船客位料理編
 久兼辦星原計學
 生意日見興隆為
 改良諸君留心
 格外廉價
 城其
 多昌
 利隆
 司理人
 李進德

廣濟堂廣告 講線矢磨二六二七 本堂主人告

跌打之症乃人生最不測之事也人多不慮見其痛極何工
業偶爾失慎或跌傷墮傷棍傷初時不以為意宜料血和精蓄
無從消滅或曾服藥劑未得愈除以致腫結日深每遇天陰落
雨疼痛即發時痛時止若不急為調治寒為貽患終身凡係跌
打瘀血未清者急用此散和酒煮熱敷於患處定能痊愈全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用



注意注意
寶全身護

跌打散瘀止痛藥水 每樽兌
此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與
酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕者及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗甚如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

力寒證亦不可用力太猛每日擦三次冷熱消腫止痛全愈倘
若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸透此藥水敷在患處立
而止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋漓於患處足腫
生肌全愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血手臂而瘀血閉
塞於河道愈過天陰將兩肩膊濕發者且用滾水加此藥水
洗之中途透乾於患處一凍再換使其藥味由此而入攻之舊
症消也

濟世堂

參茸三鞭補腎丸

醫生林潤臣自製

每樽定價五元

補身要藥

史國以民為本人以壽為先若何人具有強固之熱誠必盡體魄之雄壯欲長其壽當固其腎大腎為命門之所繫正人身之首一機固也腎固則體魄強運籌偉傑益壽延年有夫腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製造此丸不寒不燥病性如早治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便使後近酒樓工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病食之其病即失無病食之能壯陽補腎益精強神攝筋補髓益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎之寶丹也

曹統新
內方外



譚醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書價各備紙說有
 這年頑瘡屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
 便及路途遠隔難來就診者可將病源自說現今逐一列開諸
 內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
 散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山北埠最亞街第
 牌七百二十六號

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

● 養心生血丸
全料十元 雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸君得因虛而採服焉

恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸
胆怯心慌 每失常性 痴呆形狀 目睛無力 視物帶朦
日間眼倦 夜不安床 憂慮太多 思想無窮 面無血色
頭暈枯黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 臍傍伏櫟

○神效脚腫丸 每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉爲丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小生漸入變成肉痔菌管番花穿腸漏等症

○ ○ 縛骨不良無妨電照

小兒名信長前月在大垣市作輕便被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍

之下至脚板全概細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更至腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫求情將子車回住室求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨十分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟素知先生內科學問擅述岐黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生理跌打有述冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉